



INDUSTRIAL DE VALVULAS, S.A. DE C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

3389/2009
 16/12/2009

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. BRSB206E08AAA8300000
 (Código) **2" Fig. 5540 S UT A105, API TRIM No.8 8300000**
Description FORGED STEEL PISTON CHECK VALVE
 Descripción (VALVULA RETENCIÓN TIPO PISTON DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	N A	2245	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

Invoice(Factura) 23940P Item(Partida) 4
 Qty(Cantidad) 20

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) **COMPOSICIÓN QUIMICA (%)**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	CAW	ASTMA-105N	0.230	0.770	0.020	0.007	0.240	0.050	0.050	0.120	0.080	0.010	0.000	76.85	48.57	27	43	170
BODY CUERPO	CAT	ASTMA-105N	0.200	0.820	0.020	0.009	0.260	0.080	0.100	0.060	0.000	0.020	0.010	74.67	55.10	29	43	165
BODY CUERPO	CAP	ASTMA-105N	0.200	0.750	0.020	0.008	0.240	0.000	0.000	0.000	0.000	0.025	0.000	70.22	48.57	28	50	170
YOKE YUGO	CAK	ASTMA-105N	0.200	0.750	0.020	0.008	0.240	0.000	0.000	0.000	0.000	0.007	0.020	70.22	48.57	28	50	170

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA